18-21

ORĘDOWNIK MIASTA BYDGOSZCZY

Redakcja i Administracja:
Magistrat miasta Bydgoszczy, ratusz pokój nr. 15. Czynna codziennie od godz. 8-ej do 3-ej po południu Za redakcję odpowiada radca Tytus Podoski.

Prenumerata: miesięcznie 50 groszy

Ogłoszenia:
Wiersz szerokości 66 mm 20 groszy. — Przy powtarzającem się ogłoszeniu udzielamy rabatu.

Nakładem: Magistrat Miasta Bydgoszczy
Drukiem Drukarni Bydgoskiej S. A. (Dzien. Bydg.)

Nr. 22 | Bydgoszcz, środa dnia 1 października 1930 r. | Rok XLVI.

Treść numeru:

205.

Z obrad Rady Miejskiej.

Posiedzenie Rady Miejskiej w Bydgoszczy odbyte w czwartek, dnia 11 września 1930 r. o godz. 18,30 w ratuszu.

Komplet członków Rady Miejskiej: 60.

Obecnych radnych 51, nieobecnych bez usprawiedliwienia 9.

1. Wybrano:

a) dwóch członków do Okręgowej Komisji Wyborczej w osobach pp. Sokołowskiego Konstantego i Weimanna Narcyza, jako zastępców pp. Mieczkowskiego Tadeusza i Pawłowskiego Wacława.

b) po trzech członków i ich zastępców do 53 Obwodowych Komisji Wyborczych.

2. Uchwalono:

a) pobierać generalnie kary za zwłokę w wysokości 1% w stosunku miesięcznym. W wypadkach, gdzie stwierdzone zostanie, że płatnik nie był w możności uiścić podatku w przepisanym terminie, lub jeśli stwierdzone zostaną inne okoliczności przemawiające za przyznaniem ulgi Magistrat pobierać będzie 1/4% kary za zwłokę w stosunku miesięcznym. Pozatem Magistrat wyznaczy okresy, w których obniży generalnie kary za zwłokę do 1/4%.

b) przyjąć nową taryfę opłat dla kominiarzy.

c) zlecić prace przy budowie dalszych 7 domów mieszkalnych przy ul. Piotrkowskiej firmie J. Jarocki i A. Jaworski wedle najtańszej oferty dokonanej submisji.

d) sprzedać p. radcy Góralewskiemu dom przy ulicy Sportowej 6 za cenę 17 000 zł.

e) sprzedać p. Białemu zamieszk. przy ul. Dworcowej nr. 98 parcelę budowlaną położoną przy ul. Markwarta po cenie 4 zł za 1 m. kw. pod budowę domu mieszkalnego.

f) sprzedać wolne tereny miejskie przy ul. Ossolińskich i narożników przy ul. Markwartá Zakładowi Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych w Poznaniu po 5 zł za 1 m. kw.

206.

Ogłoszenie.

Unieważnia się skradziony stały dowód osobisty nr. 5 661 z zaświadczeniem obywatelstwa polskiego, wydany przez tutejszy Magistrat dnia 12. 12. 1929 na nazwisko Otton Draeger.

Bydgoszcz, dnia 23. 9. 1930.

Magistrat:
(—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 9027/XI. a.

207.

Ogłoszenie.

Unieważnia się skradziony stały dowód osobisty nr. 2 815 z zaświadczeniem obywatelstwa polskiego, wydany przez tutejszy Magistrat dnia 6. 7. 1929 na nazwisko Jeleńska Anna.

Bydgoszcz, dnia 25. 9. 1930.

Magistrat:
(—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 9262/XII. a.

208.

Komunikat.

Akcja Komitetu Floty Narodowej zatacza coraz szersze kręgi. Społeczeństwo zdaje sobie sprawę, że na zakusy niemieckie winno odpowiedzieć czynnym protestom: wzmożoną ofiarnością na rozbudowę floty morskiej. Będzie to wymownym atutem dla Państwa.

To też poszczególne Ministerstwa wzywają podległe sobie Urzędy do poparcia działalności Komitetu Floty Narodowej, jako tej Instytucji, która na mocy Ustawy ma koordynować wszelkie w tej mierze wysiłki społeczeństwa.

Między innymi Pan Minister Robót Publicznych okólnikiem L. 1. 1991/30. „uznając w całej pełni doniosłość" akcji podjętej przez Komitet dla najważniejszych interesów Państwa, prosi PP. Dyrektorów Urzędów II Instancji o popieranie usiłowań Komitetu.

Pan Minister Komunikacji okólnikiem Nr. I/1/4559/30 „poleca działalność Komitetu szczególnej uwadze podległych Urzędów".

Pan Minister Rolnictwa okólnik w 416 — O Pr. „ze względu na doniosły cel oraz wybitne znaczenie zadań Komitetu Floty Narodowej ze stanowiska państwowego prosi o udzielenie Komitetowi poparcia w jego pracach i zamierzeniach".

Ale nie tylko Władze Państwowe — szereg Stowarzyszeń, organizacyj, związków zawodowych bez różnicy zabarwienia politycznego występuje z gorącą inicjatywą współdziałania z Komitetem Floty Narodowej (Warszawa, ul. Elektoralna 2, P. K. O. Nr. 30).

Sprawa obrony naszego wybrzeża jest tak dziś aktualna, takiej wagi, że każdy obywatel poczuwać się winien do obowiązku popierania celów Komitetu Floty Narodowej.

Wszelkich informacji udziela się odwrotnie.

Sekretarz Generalny K. Fl. Nar.
(—) M. Zaruski, gen.

209.

Obwieszczenie.

Przedstawiciel Rządu
do Kuratorjum
„Radjo Poznańskiego".

Poznań, dnia 15 września 1930 r.

Ustawą z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584) wszelkie zakładanie i korzystanie z urządzeń radjotelegraficznych i radjotelefonicznych jest wyłącznie zastrzeżone Państwu. Prawo zaś korzystania z urządzeń radjofonicznych jako wkraczające w dziedzinę wyłączności państwowej, zastrzeżonej wyżej podaną ustawą, może być nabyte tylko w drodze zezwoleń, których w myśl rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 października 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 99 poz. 915) i z dnia 31 lipca 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 87, poz. 483) udzielają miejscowe urzędy pocztowo-telegraficzne.

Każdy radjoodbiornik, zatem lampowy lub też kryształowy (detektor) należy zgłosić przed instalacją w najbliższym Urzędzie Pocztowo-Telegraficznym celem rejestracji i otrzymania upoważnienia na posiadanie takiego radjoodbiornika.

Posiadanie radjoodbiornika bez upoważnienia karane jest na podstawie artykułu 28 wyżej wymienionej ustawy więzieniem do 6-ciu miesięcy i grzywną do 5.000 złotych lub jedną z tych kar. Równocześnie z karą sąd może orzec konfiskatę aparatu na rzecz Państwa.

Za małoletnich odpowiadają ich rodzice względnie ich opiekunowie.

Przypominając powyższe przepisy, wzywam wszystkich posiadaczy radjoodbiorników, którzy dotychczas nie uczynili zadość wymaganiom prawa, aby zgłosili zarejestrowanie swych aparatów natychmiast.

Niezależnie od dotychczasowych stałych dorywczych rewizyj nastąpi ścisła kontrola na całym obszarze Województwa Poznańskiego. Winni niezarejestrowania swych radjoodbiorników będą bezwzględnie pociągani do odpowiedzialności sądowo-karnej. Dotąd zgłoszono kilkaset osób prokuratorowi do ukarania, które prócz wstydu poniosły dotkliwe kary. Przedewszystkiem przestrzegam wszystkich, którzy zupełnie nieuzasadniono odmeldowali instalacje odbiorcze na miesiące letnie.

Uprzedzam, że wszelkiemi dostępnemi i przewidzianemi przez prawo środkami będę dążyć do wykrycia nielegalnie ustawionych odbiorników i pociągać winnych do odpowiedzialności karnej w myśl wyżej przytoczonych ustaw, gdyż jako Przedstawiciel Rządu, mający dozór nad działalnością „Radja Poznańskiego“, nie mogę tolerować karygodnego ignorowania istniejących przepisów, skutkiem którego tak pożyteczna placówka mogłaby być narażona na zachwianie jej finansowych podstaw.

Wszystkie władze proszę o rozpowszechnienie niniejszego obwieszczenia przez ogłoszenie w urzędowej prasie oraz wywieszenia na widocznych miejscach, w biurach i na słupach reklamowych.

Przedstawiciel Rządu do Kuratorjum
„Radjo Poznańskie“

(—) Dr. H e m p o w i c z,
Naczelnik Wydziału Urzędu
Wojewódzkiego.

Obliczenie zmiany kosztów utrzymania w Bydgoszczy

w miesiącu wrześniu 1930 roku.

L. b.	ARTYKUŁY	Norma dzienna rodziny 4-osobowej	II. poł. sierpnia		II. poł. września		Uwagi
			Cena za jednostkę	Koszt dzienny	Cena za jednostkę	Koszt dzienny	
	I.		gr.	gr.	gr.	gr.	
1	Chleb żytni pytlowy	1,23 kg.	40,0	49,2	40,0	49,2	
2	Mąka pszenna 65%	0,25 „	90,0	22,5	90,0	22,5	
3	Kasza jęczmienna	0,05 „	60,0	3,0	60,0	3,0	
4	Fasola	0,05 „	140,0	7,0	140,0	7,0	
5	Ryż	0,15 „	140,0	21,0	140,0	21,0	
6	Kartofle	1,5 „	10,0	15,0	7,0	10,5	
7	Mleko	0,75 ltr.	30,0	22,5	30,0	22,5	
8	Jaja	1,5 szt.	14,7	22,1	17,3	26,0	
9	Masło	0,065 kg.	500,0	32,5	500,0	32,5	
10	Słonina świeża	0,1 „	320.0	32,0	320,0	32,0	
11	Kiełbasa	0,07 „	480,0	33,6	480.0	33,6	
12	Mięso wołowe	0,25 „	300,0	75,0	300,0	75,0	
13	Cukier	0,11 „	170.0	18,7	170,0	18,7	
14	Sól	0,1 „	36.0	3,6	36,0	3,6	
15	Kawa zbożowa	0,04 „	90,0	3,6	90.0	3,6	
16	Herbata	0,01 „	3400,0	34,0	3400,0	34,0	
	II.		—	390,3	—	394,7	— 0,15 %
17	Węgiel kamienny	4,65 kg.	7,0	32,5	7,0	32,5	
18	Drzewo	3,00 „	16,0	48,0	16,0	48,0	
19	Nafta	0,16 „	85,0	13,6	85,0	13,6	
	III.			94,1	—	94,1	—
20	Mieszkanie miesięcznie	komorne zasadnicze	1670.0	55,7	1670,0	55,7	
21	„ „	świadczenia	200,0	6,7	200,0	6,7	
22	Woda dziennie	$^3/_4$ m^3	24,0	18,0	24,0	18,0	
	IV.		—	80.4	—	80,4	—
23	Mydło zwycz. dziennie	0,04 kg.	260,0	10,4	260,0	10,4	
24	Tramwaj	2 przejazdy	20,0	40,0	20.0	40,0	
25	Gazeta	1 egz.	20,0	20,0	20,0	20,0	
26	Wpis szkolny	jednorazowy	—	13,3	—	13,3	
27	Zeszyty szkolne	0,22 kaj.	20,0	4,4	20,0	4,4	
28	Fryzjer	1 strzyż.	100,0	3,3	100,0	3,3	
29	Teatr	2 bilety	250,0	16,7	250,0	16,7	
	V.		—	108.1	—	108,1	—
30	Palto męskie ciepłe	1 na 6 lat	25.000,0	11,6	25.000,0	11,6	
31	Garnitur maryn. m.	1 na 5 lat	25.000,0	13,9	25.000.0	13,9	
32	Ubranie robocze	1 na 1 rok	7.500,0	20,8	7.500,0	20,8	
33	Palto kobiece	1 na 6 lat	29.000,0	13,4	29.000,0	13,4	
34	Suknia świąteczna	1 na 5 lat	13.000,0	7,2	13.000,0	7,2	
35	„ codzienna	1 na 1 rok	4.000,0	11,1	4.000,0	11,1	
36	Koszula męska	1 na 1 mies.	650,0	21,7	650,0	21,7	
37	Kamasze męskie	3 na 1 rok	3.200,0	26,7	3.200,0	26,7	
38	Zelówki	2 na 1 rok	700,0	3,9	700,0	3,9	
		Rezultat :	—	130,3	—	130,3	—
			—	808,2	—	807,6	— **0,07** %

Bydgoszcz, dnia 30 września 1930 r.

Urząd Statystyczny.

Wyciąg ze statystyki ruchu ludności miasta Bydgoszczy od 1 stycznia 1925 r.

A. Ruch naturalny ludności według dokumentów Urzędu Stanu Cywilnego

Rok kwartał i miesiąc	Małżeństw	Urodzeń: żywych	Urodzeń: martwych	Urodzeń: ogółem	Urodzeń: w tem nieślubne	Zgonów: ogółem	Zgonów: w tem niemowląt	Przyczyny śmierci: Dyfterja	Odra i szkarlatyna	Koklusz krztusiec	Grypa	Tyfus	Gruźlica	Zapalenie płuc	Rak	Choroby organów oddech.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1925 ogół.	718	3196	90	3286	357	1377	466	6	12	8	8	12	132	124	71	5
1926 „	683	2891	101	2992	351	1670	554	10	41	2	19	13	209	199	78	19
1927 „	744	2712	77	2789	321	1517	507	8	9	9	12	23	169	141	95	18
1928 „	881	2816	69	2885	351	1674	507	8	7	6	17	17	191	169	91	25
1929 „	925	2868	82	2950	379	1614	495	15	8	2	18	18	194	176	85	11
I kwartał 1930	185	702	17	719	92	362	80	6	5	.	1	2	58	42	22	4
II „ 1930	191	724	12	736	94	412	142	4	1	1	2	2	40	57	17	6
lipiec 1930	60	227	1	228	37	112	38	1	.	.	2	1	15	10	2	1
sierpień 1930	66	252	1	253	23	136	43	3	.	.	1	.	16	5	12	3

Rok kwartał i miesiąc	Organiczne cierp. serca udar serca	Udar mózgu	Wrodzona słabość do życia	Kurcze •	Katar żołądka i kiszek	Zapalenie ślepej kiszki	Zapalenie nerek	Choroby porodu	Słabość starości	Nieszczęśliwe wypadki	Morderstwo, zabójstwo	Samobójstwo	Inne choroby	Przewyżka urodz. (Różnica między rubr. 3 i 7
1	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1925 ogół.	139	72	121	67	102	.	27	5	94	41	6	23	302	1819
1926 „	129	85	173	87	127	2	32	8	134	47	11	18	227	1221
1927 „	155	96	177	58	131	2	24	9	121	40	8	16	196	1195
1928 „	174	80	162	64	151	2	31	11	146	49	9	17	247	1142
1929 „	192	79	145	69	129	2	20	15	122	46	2	24	242	1254
I kwartał 1930	50	16	37	12	12	1	11	2	27	5	2	4	43	340
II „ 1930	48	25	42	24	27	.	6	6	39	10	1	3	51	312
lipiec 1930	8	7	12	5	11	.	3	1	12	3	2	1	15	115
sierpień 1930	16	9	11	7	14	.	4	3	6	4	1	1	20	116

B. Miejscowy ruch ludności według policyjnych za- i odmeldowań:

Rok kwartał i miesiąc	PRZYPŁYW: Polaków	Niemców	Innych	Razem	ODPŁYW: Polaków	Niemców	Innych	Razem	Ludność Przypływ = + Odpływ = —	Przeprowadzki wewnątrz okręgu miasta (liczba rodzin)	W przemyśle, rzemiośle, handlu i w ruchu transport.: Przypływ	Odpływ	Różnica
1925 ogół.	13866	1009	291	15166	10062	1835	220	12117	+ 3049	17274	6205	5027	+ 1178
1926 „	11916	1003	230	13149	10624	1103	250	11977	+ 1172	20538	4898	4433	+ 465
1927 „	13906	1097	152	15155	12229	1189	187	13605	+ 1550	23131	5584	4776	+ 808
1928 „	15113	1233	348	16694	11350	1083	249	12682	+ 4012	11979	6753	4758	+ 1995
1929 „	14645	1299	148	16092	13526	1350	160	15036	+ 1056	11182	3794	3646	+ 148
I kwartał 1930	3200	285	105	3590	3811	286	160	4257	— 667	2728	850	1020	— 170
II „ 1930	3165	200	43	3408	3378	321	48	3747	— 339	2365	814	850	— 36
lipiec 1930	1180	88	17	1285	1402	128	80	1610	— 325	1213	327	443	— 116
sierpień 1930	936	76	39	1051	1088	72	67	1227	— 176	715	260	217	+ 43

C. Liczba mieszkańców miasta Bydgoszczy z dnia 30. 6. 1930 r.:

Polaków	Niemców	Innych	Razem	w tem żydów
108.217	8.913	521	**117.651**	1.739
92,0%	7,6%	0,4%	—	1,5%

Bydgoszcz, dnia 30 września 1930 r.

URZĄD STATYSTYCZNY.

WIADOMOŚCI STATYSTYCZNE
MIASTA BYDGOSZCZY

opracowane przez Urząd Statystyczny m. Bydgoszczy

Nr. 2 KWIECIEŃ — MAJ — CZERWIEC 1930 r. Nr. 2

Treść:

Ruch ludności.

a) naturalny ruch ludności:

Tabela 1.

Rok 1930	Małżeństw	Urodzenia według płci: żywo urodzonych			Urodzenia według płci: martwo urodzonych			Zmarło (nie licząc martwo urodzonych)			Przyrost naturalny (Różnica między rubr. 2 i 8, 3 i 9, 4 i 10)		
		m.	ż.	razem	m.	ż.	razem	m.	ż.	razem	m.	ż.	razem
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Kwiecień	87	128	122	250	1	2	3	57	76	133	+ 71	+ 46	+ 117
Maj	36	106	135	241	1	4	5	66	83	149	+ 40	+ 52	+ 92
Czerwiec	68	138	95	233	4	·	4	79	51	130	+ 59	+ 44	+ 103
II. Kwartał	191	372	352	724	6	6	12	202	210	412	+ 170	+ 142	+ 312

b) miejscowy i naturalny ruch ludności:

Tabela 2.

Rok 1930	Przy- i wyprowadzki według płci: Przybyło			Ubyło			Różnica między rubr. 1 i 4, 2 i 5, 3 i 6, przybyło = +, ubyło = —			Ogólny przyrost ludności dodatni = +, ujemny = — Liczba rub. 11, 12, 13 tab. **1** i 7, 8, 9, tab. **2**		
	m.	ż.	razem	m.	ż.	razem	m.	ż.	razem	m.	ż.	razem
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Kwiecień	595	586	1181	513	580	1093	+ 82	+ 6	+ 88	+ 153	+ 52	+ 205
Maj	676	710	1386	637	644	1281	+ 39	+ 66	+ 105	+ 79	+ 118	+ 197
Czerwiec	422	419	841	780	593	1373	— 358	— 174	— 532	— 299	— 130	— 429
II. Kwartał	1693	1715	3408	1930	1817	3747	— 237	— 102	— 339	— 67	+ 40	— 27

A. Małżeństwa.

a) według stanu cywilnego:

Rok 1930	Stan cywilny mężczyzny	Stan cywilny kobiety: Panny	Wdowy	Rozwódki	Ogółem
Kwiecień	Kawalerowie	76	3	·	79
	Wdowcy	5	1	·	6
	Rozwiedzeni	2	·	·	2
	Razem	83	4		87
Maj	Kawalerowie	26	3	1	30
	Wdowcy	4	1	·	5
	Rozwiedzeni	·	1	·	1
	Razem	30	5	1	36
Czerwiec	Kawalerowie	58	·	·	58
	Wdowcy	5	3	1	9
	Rozwiedzeni	1	·	·	1
	Razem	64	3	1	68
II. Kwartał	Kawalerowie	160	6	1	167
	Wdowcy	14	5	1	20
	Rozwiedzeni	3	1	·	4
	Razem	177	12	2	191

b) według wieku:

Rok 1930	Wiek mężczyzny	Wiek kobiety							Ogółem
		niżej 21 lat	21—25	25—30	30—40	40—50	50—60	ponad 60 lat	
Kwiecień	niżej 21 lat	.	.	.	.	.	.	.	.
	21—25 „	9	13	3	1	.	.	.	26
	25—30 „	3	24	10	2	.	.	.	39
	30—40 „	.	7	5	3	.	.	.	15
	40—50 „	.	.	1	2	.	.	.	3
	50—60 „	.	.	.	1	.	1	.	2
	ponad 60 „	.	.	.	1	.	.	1	2
	Razem	12	44	19	10	.	1	1	87
Maj	niżej 21 lat	.	.	.	.	.	.	.	.
	21—25 „	2	8	2	.	.	.	.	12
	25—30 „	1	6	5	3	.	.	.	15
	30—40 „	.	.	.	2	2	.	.	4
	40—50 „	.	.	1	1	1	.	.	3
	50—60 „	.	.	.	.	.	.	.	.
	ponad 60 „	.	.	.	1	1	.	.	2
	Razem	3	14	8	7	4	.	.	36
Czerwiec	niżej 21 lat	.	.	.	.	.	.	.	.
	21—25 „	3	13	6	1	.	.	.	23
	25—30 „	5	13	5	5	.	.	.	28
	30—40 „	.	4	4	.	.	.	.	8
	40—50 „	.	1	.	2	.	.	.	3
	50—60 „	.	.	.	2	.		.	2
	ponad 60 „	.	1	.	1	1	1	.	4
	Razem	8	32	15	11	1	1	.	68
II. kwartał	niżej 21 lat	.	.	.	.	.	.	.	.
	21—25 „	14	34	11	2	.	.	.	61
	25—30 „	9	43	20	10	.	.	.	82
	30—40 „	.	11	9	5	2	.	.	27
	40—50 „	.	1	2	5	1		.	9
	50—60 „	.	.	.	3	.	1	.	4
	ponad 60 „	.	1	.	3	2	1	1	8
	Razem	23	90	42	28	5	2	1	191

c) według wyznania:

Rok 1930	Wyznanie mężczyzny	Wyznanie kobiety				Ogółem
		katolickie	ewangelickie	mojżeszowe	inne	
Kwiecień	katolickie	73	4	.	.	77
	ewangelickie	4	4	.	.	8
	mojżeszowe	.	1	1	.	2
	inne	.	.	.	.	.
	Razem	77	9	1	.	87
Maj	katolickie	31	3	.	.	34
	ewangelickie	1	1	.	.	2
	mojżeszowe	.	.	.	.	.
	inne	.	.	.	.	.
	Razem	32	4	.		36
Czerwiec	katolickie	59	.	.	.	59
	ewangelickie	1	6	.	.	7
	mojżeszowe	.	.	2	.	2
	inne	.	.	.	.	.
	Razem	60	6	2	.	68
II. kwartał	katolickie	163	7	.	.	170
	ewangelickie	6	11	.	.	17
	mojżeszowe	.	1	3	.	4
	inne	.	.	.	.	.
	Razem	169	19	3	.	191

d) według zajęcia przed ślubem:

Zajęcie mężczyzny	Zajęcie kobiety: Wolne zawody	Nauczycielki Wychowawczynie	Urzędniczki Biuralistki	Ekspedjentki	Krawczynie Hafciarki Modniarki	Praczki Prasowaczki	Służba domowa	Robotnice	Inne zawody	Bez zawodu	Ogółem
Wolne zawody	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	2
Wyżsi urzędnicy	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Średni urzędnicy	.	2	4	.	.	.	1	.	.	8	15
Niżsi urzędnicy	.	.	.	.	1	.	1	1	1	3	7
Urzędnicy prywatni	.	.	.	1	.	.	.	.	.	3	4
Oficerowie	.	.	1	.	.	.	.	.	.	2	3
Niżsi wojskowi	.	.	2	1	1	.	.	.	.	2	6
Kupcy samodzielni i przemysłowcy	.	.	2	.	1	.	.	.	1	3	7
Personel fachowy kupiecki	.	.	3	1	4	.	1	2	.	7	18
Rzemieślnicy samodzielni	.	.	1	.	.	.	2	.	1	2	6
Czeladnicy	.	.	5	8	22	3	9	16	.	20	83
Samodzielni i kierown. w rolnictwie	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Inny personel rolniczy	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	1
Służba domowa	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Robotnicy	.	.	.	3	5	1	3	19	.	6	37
Kapitaliści, emeryci i właśc. domów	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	1
Inne zawody	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	1
Bez zawodu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Razem w II. kwartale 1930:	.	2	18	14	34	4	19	39	3	58	191

B. Urodzenia.

a) według płci:

Rok 1930	Żywo urodzonych: ogółem			w tem nieślubn.			Martwo urodzonych: ogółem			w tem nieślubn.			Urodzeń: ogółem			w tem nieślubn.		
	m.	ż.	raz.	m.	ż.	raz.	m.	ż.	raz.	m.	ż.	raz.	m.	ż.	raz.	m.	ż.	raz
Kwiecień	128	122	250	17	16	33	1	2	3	.	.	.	129	124	253	17	16	33
Maj	106	135	241	16	17	33	1	4	5	.	.	.	107	139	246	16	17	33
Czerwiec	138	95	233	18	9	27	4	.	4	1	.	1	142	95	237	19	9	28
II kwartał	372	352	724	51	42	93	6	6	12	1	.	1	378	358	736	52	42	94

w tem urodzenia wieloracze:

Rok 1930	Urodzenia bliźniacze: dwóch chłopców	chłopiec i dziewczynka	dwie dziewczynki	Liczba dzieci pochodzących z urodzeń wieloraczych: żywych m.	żywych ż.	martw. m.	martw. ż.	razem m.	razem ż.	Ogółem
Kwiecień	1	2	.	4	2	.	.	4	2	6
Maj	.	1	2	1	4	.	1	1	5	6
Czerwiec	2	1	1	5	3	.	.	5	3	8
II kwartał	3	4	3	10	9	.	1	10	10	20

b) według wyznania rodziców:

Rok 1930	Wyznanie matki	ojca: katolickie	ojca: ewangelickie	ojca: mojżeszowe	ojca: inne	Razem	Nieślubne razem	Nieślubne w proc	Ogółem
Kwiecień	katolickie	206	.	.	.	206	28	84,9	234
	ewangelickie	.	10	.	.	10	5	15,1	15
	mojżeszowe	.	.	3	1	3	.	.	3
	inne	.	.	.	.	1	.	.	1
	razem	206	10	3	1	220	33	100,0	253
Maj	katolickie	197	.	.	.	197	29	87,9	226
	ewangelickie	.	13	.	.	13	3	9,1	16
	mojżeszowe	.	.	3	.	3	1	3,0	4
	inne	.	.	.	.	.	.	.	.
	razem	197	13	3	.	213	33	100,0	246
Czerwiec	katolickie	198	.	.	.	198	23	82,2	221
	ewangelickie	.	8	.	.	8	4	14,3	12
	mojżeszowe	.	.	2	.	2	1	3,5	3
	inne	.	.	.	1	1	.		1
	razem	198	8	2	1	209	28	100,0	237
II. Kwartał	katolickie	601	.	.	.	601	80	85,1	681
	ewangelickie	.	31	.		31	12	12,8	43
	mojżeszowe	.	.	8	.	8	2	2,1	10
	inne	.		.	2	2	.	.	2
	razem	601	31	8	2	642	94	100,0	736

c) według zawodu rodziców:

Rok 1930	Wolne zawody		Urzędnicy		Wojskowi		Kupcy samodzielni		Personel kupiecki		Rzemieślnicy samodz.		Czeladnicy		Rolnicy		Służba domowa		Robotnicy		Właśc. domów, emeryci		Inne zawody		Bez zawodu		Razem	
	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne	ślubne	nieślubne
Kwiecień	3	.	40	.	8	.	5	.	9	.	8	.	75	5	1	.	.	11	71	11	.	.	.	.	.	6	220	33
Maj	2		31	.	9	.	4	.	12	2	6	.	75	5	5	.	.	13	68	7	.	.	1	1	.	5	213	33
Czerwiec		.	27	1	5		5	.	13		5	.	76	6	8	.	2	7	68	7	.	.		.	.	7	209	28
II. Kwartał	5	.	98	1	22	.	14	.	34	2	19	.	226	16	14		2	31	207	25	.	.	1	1	.	18	642	94

C. Zgony.

L. b.	Przyczyna zgonu	Według płci i wieku.																								Ogółem		
		0—1		1—5		6—10		11—15		16—20		21—30		31—40		41—50		51—60		61—70		71—80		ponad 80 lat				
		m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	razem
1	Dur brzuszny	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		2	2
2	Dur osutkowy	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Zimnica	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	Ospa	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5	Odra	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	1
6	Płonica	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	1
7	Krztusiec	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	1
8	Błonica	.	1	1	1	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	3	4
9	Grypa	1	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	.	2
10	Cholera azjatycka	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
11	Cholera swojska	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
12a	Czerwonka	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
12b	Inne choroby nagminne	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
13	Gruźlica narządu oddechowego	1	.	1	.	1	.	.	.	3	1	5	10	2	5	1	4	.	.	1	.	.	.	.	1	15	21	36
14	Gruźlica opon mózgowych	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
15	Gruźlica innych narządów	.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	4
16	Rak i inne nowotwory złośliwych	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	1	.	2	3	1	5	2	1	1	.	.	10	7	17
17	Zapalenie opon mózgowych	1	1	3	2	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	6	10
18	Udar i rozmiękczenie mózgu	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	1	.	.	2	2	5	.	2	.	.	4	11	15
19	Choroby serca	1	3	2	2	1	.		.	1	.	.	3	1	2	2	7	7	5	1	3	4	2	1	1	21	27	48
20	Ostry nieżyt oskrzeli	3	.	.		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	1	.	.	.	4	1	5
	Do przeniesienia	8	6	10	9	2	4	.	.	4	2	5	13	4	10	4	13	10	9	9	10	6	5	1	2	63	83	146

L. b.	Przyczyna zgonu	0–1 m.	0–1 ż.	1–5 m.	1–5 ż.	6–10 m.	6–10 ż.	11–15 m.	11–15 ż.	16–20 m.	16–20 ż.	21–30 m.	21–30 ż.
	Z przeniesienia	8	6	10	9	2	4	.	.	4	2	5	13
21	Przewlekły nieżyt oskrzeli	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
22	Zapalenie płuc	11	14	9	5	.	.	.	.	1	.	.	.
23	Inne choroby narządów oddechowych	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
24	Choroby żołądka z wyłączeniem raka	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
25	Nieżyt kiszek i żołądka u dzieci do 2-ch lat	11	11	1	1	.	.	.	.	.	.	.	.
26	Zapalenie wyrostka robaczkowego i kątnicy	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
27	Przepuklina i niedrożność jelit	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
28	Marskość wątroby	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
29	Zapalenie nerek ostre i przewlekłe	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.
30	Guzy nierakowe i inne choroby narządów płciowych u kobiet	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
31	Gorączka połogowa	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.
32	Inne choroby ciąży i porodu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3
33	Wątłość wrodz. i wady rozwoju	27	16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
34	Uwiąd starczy	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
35	Śmierć gwałtowna	1	.	.	1	.	.	.	.	1	.	4	.
36	Samobójstwo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1
37	Inne choroby	16	18	3	2	.	.	.	.	1	.	2	4
38	Choroby niewiad. lub źle określone	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Razem w II. kwartale 1930	74	68	23	18	2	4	.	.	7	3	12	21
	Kwiecień	23	19	9	10	.	1	.	.	1	2	3	9
	Maj	23	32	6	6	1	2		.	3	1	5	5
	Czerwiec	28	17	8	2	1	1	.	.	3	.	4	7

L. b.	Przyczyna zgonu	31–40 m.	31–40 ż.	41–50 m.	41–50 ż.	51–60 m.	51–60 ż.	61–70 m.	61–70 ż.	71–80 m.	71–80 ż.	ponad 80 lat m.	ponad 80 lat ż.	Ogółem m.	Ogółem ż.	Ogółem razem
	Z przeniesienia	4	10	4	13	10	9	9	10	6	5	1	2	63	83	146
21	Przewlekły nieżyt oskrzeli	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	3
22	Zapalenie płuc	2	2	2	1	2	1	3	1	2	.	.	1	32	25	57
23	Inne choroby narządów oddechowych	.	.	.	.	.	1	1	1	1	.	.	.	2	2	4
24	Choroby żołądka z wyłączeniem raka	.	.	1	.	.	1	1	.	.	.	.	.	2	1	3
25	Nieżyt kiszek i żołądka u dzieci do 2-ch lat	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	12	24
26	Zapalenie wyrostka robaczkowego i kątnicy	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
27	Przepuklina i niedrożność jelit	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	1	1
28	Marskość wątroby	.	.	.	1	.	1	.	.	.	.	.	.	.	2	2
29	Zapalenie nerek ostre i przewlekłe	.	.	.	3	.	.	1	1	.	.	.	.	2	4	6
30	Guzy nierakowe i inne choroby narządów płciowych u kobiet	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
31	Gorączka połogowa	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	2
32	Inne choroby ciąży i porodu	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	4
33	Wątłość wrodz. i wady rozwoju	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	27	16	43
34	Uwiąd starczy	.	.	.	.	.	1	1	2	15	9	5	6	21	18	39
35	Śmierć gwałtowna	1	.	1	.	1	.	.	.	.	.	.	1	9	2	11
36	Samobójstwo	.	.	.	.	1	.	1	.	.	.	.	.	2	1	3
37	Inne choroby	1	1	1		2	5	2	3	2	.	.	1	30	34	64
38	Choroby niewiad. lub źle określone	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Razem w II. kwartale 1930	8	15	9	18	16	19	19	18	26	15	6	11	202	210	412
	Kwiecień	.	6	3	4	2	7	2	7	9	8	5	3	57	76	133
	Maj	2	5	3	8	4	6	11	8	8	5	.	5	66	83	149
	Czerwiec	6	4	3	6	10	6	6	3	9	2	1	3	79	51	130

Zgony według zawodu:

męskie:

Rok 1930	Wolne zawody	Urzędnicy i pracownicy: publiczni	Urzędnicy i pracownicy: prywatni	Kupcy samodzielni i przemysłowcy	Personel kupiecki	Pracownicy komunikacyjni	Rzemieślnicy samodzielni	Czeladnicy i uczniowie	Wojsko: Oficerowie	Wojsko: Szeregowi	Rolnictwo: Samodzielni i kierownicy	Rolnictwo: Inny personel i robotnicy	Służba domowa i inne usługi osobiste	Robotnicy	Młodzież kształcąca się	Dzieci w wieku do 15 lat	Inne zawody	Bez zawodu	Razem
Kwiecień	·	1	·	2	2	·	3	4	·	·	1	1	·	5	·	32	·	6	57
Maj	·	4	·	3	1	·	3	5	·		3	·	·	12	·	30	·	5	66
Czerwiec	1	3	·	3	·	·	5	9	·	·	3	3	·	11	·	37	·	4	79
II. Kwartał	1	8	·	8	3	·	11	18	·	·	7	4	·	28	·	99	·	15	202

żeńskie:

Rok 1930	Wolne zawody	Nauczycielki Wychowawczynie	Personel biurowy	Ekspedjentki	Krawczynie Modniarki i t. p.	Akuszerki pielęgniarki	Służba domowa	Robotnice	Uczenice rozmaitych zawodów	Mężatki	Wdowy	Młodzież kształcąca się	Dzieci w wieku do 15 lat	Inne zawody	Bez zawodu	Razem
Kwiecień	·	·	·	1	1	·	2	3	·	20	15	1	30	·	3	76
Maj	·	1	·	·	·	·	2	4	·	18	15	·	40	·	3	83
Czerwiec	·	·	1	·	·	·	3	1	·	19	5	·	20	·	2	51
II. Kwartał	·	1	1	1	1	·	7	8	·	57	35	1	90	·	8	210

Zgony według wyznania:

Rok 1930	Wyznanie								Razem		
	katolickie		ewangelickie		mojżeszowe		inne				
	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	raz.
Kwiecień	46	67	11	8	·	1	·	·	57	76	133
Maj	59	77	6	6	1	·	·	·	66	83	149
Czerwiec	70	45	9	6	·	·	·	·	79	51	130
II kwartał	175	189	26	20	1	1	·	·	202	210	412

Zgony według stanu cywilnego:

Rok 1930	Stan cywilny								Razem		
	wolny		małżeński		wdowi		rozwiedziony				
	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	raz.
Kwiecień	38	41	9	20	10	15	·	·	57	76	133
Maj	37	50	24	18	4	15	1	·	66	83	149
Czerwiec	43	27	30	19	5	5	1	·	79	51	130
II. kwartał	118	118	63	57	19	35	2	·	202	210	412

Samobójstwa w II. kwartale 1930 według płci, wieku, stanu cywilnego i rodzaju samobójstwa:

Wyszczególnienie	Wiek												Ogółem		
	15-20		21-30		31-40		41-50		51-60		ponad 60 lat				
	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	raz.
Stan cywilny:															
wolny	·	·	·	1	·	·	·	·	·	·	·	·	·	1	1
małżeński	·	·	·	·	·	·	·	·	1	·	1	·	2	·	2
wdowi	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
rozwiedziony	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
Rodzaj samobójstwa:															
przez zażycie trucizny	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
„ otrucie się gazami trującymi	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
„ powieszenie lub zagardlenie	·	·	·	·	·	·	·	·	1	·	·	·	1	·	1
„ utopienie się	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	1	·	1	·	1
za pomocą broni palnej	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
przez rzucenie się z wysokości	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
„ zmiażdżenie	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·	·
inne rodzaje samobójstwa	·	·	·	1	·	·	·	·	·	·	·	·	·	1	1

Miejscowy ruch ludności.

a) według narodowości:

Rok 1930		Polaków m	Polaków ż.	Niemców m.	Niemców ż.	Żydów m.	Żydów ż.	Innych m.	Innych ż.	Razem
Kwiecień	Przybyło	544	518	28	45	9	5	14	18	1.181
	Ubyło	457	470	38	86	4	5	14	19	1.093
	Różnica	+87	+48	—10	—41	+5	—	—	—1	+88
Maj	Przybyło	628	656	28	45	17	5	3	4	1.386
	Ubyło	585	584	40	58	7	2	5	—	1.281
	Różnica	+43	+72	—12	—13	+10	+3	—2	+4	+105
Czerwiec	Przybyło	391	381	21	33	8	3	2	2	841
	Ubyło	723	532	45	54	7	2	5	5	1.373
	Różnica	—332	—151	—24	—21	+1	+1	—3	—3	—532
II. Kwartał	Przybyło	1.563	1.555	77	123	34	13	19	24	3.408
	Ubyło	1.765	1.586	123	198	18	9	24	24	3.747
	Różnica	—202	—31	—46	—75	+16	+4	—5	—	—339

b) według zmian miejscowości:

Rok 1930		Kierunek ruchu: Kongresówka	Małopolska	Była Dzielnica Pruska	Niemcy	W. M. Gdańsk	Inne kraje	Nieznane	Razem
Kwiecień	Przybyło	74	31	949	18	10	17	82	1.181
	Ubyło	75	23	763	38	15	25	154	1.093
	Różnica	—1	+8	+186	—20	—5	—8	—72	+88
Maj	Przybyło	121	17	1.122	13	9	13	91	1.386
	Ubyło	102	21	888	23	28	33	186	1.281
	Różnica	+19	—4	+234	—10	—19	—20	—95	+105
Czerwiec	Przybyło	86	24	631	8	13	23	56	841
	Ubyło	132	28	997	9	19	33	155	1.373
	Różnica	—46	—4	—366	—1	—6	—10	—99	—532
II. Kwartał	Przybyło	281	72	2.702	39	32	53	229	3.408
	Ubyło	309	72	2.648	70	62	91	495	3.747
	Różnica	—28	—	+54	—31	—30	—38	—266	—339

c) według wieku:

Rok 1930		0—6 m.	0—6 ż.	7—15 m.	7—15 ż.	16—30 m.	16—30 ż.	31—40 m.	31—40 ż.	41—60 m.	41—60 ż.	61—80 m.	61—80 ż.	ponad 80 lat m.	ponad 80 lat ż.	Razem
Kwiecień	Przybyło	48	18	46	49	354	329	75	82	47	61	23	15	2	2	1181
	Ubyło	41	49	25	28	348	346	68	103	20	37	10	15	1	2	1093
	Różnica	+ 7	— 1	+21	+21	+ 6	—17	+ 7	—21	+27	+24	+13	.	+ 1	.	+ 88
Maj	Przybyło	50	52	33	42	426	440	100	99	51	54	15	22	1	1	1386
	Ubyło	41	48	32	23	419	430	83	87	53	45	9	10	.	1	1281
	Różnica	+9	+4	+1	+19	+7	+10	+17	+12	—2	+9	+6	+12	+1	.	+ 105
Czerwiec	Przybyło	18	16	14	14	292	290	58	59	33	26	7	13	.	1	841
	Ubyło	42	30	37	35	548	378	100	109	45	33	8	7	.	1	1373
	Różnica	—24	—14	—23	—21	-256	—88	—42	—50	—12	—7	—1	+ 6	.	.	— 532
II. Kwartał	Przybyło	116	116	93	105	1072	1059	233	240	131	141	45	50	3	4	3408
	Ubyło	124	127	94	86	1315	1154	251	299	118	115	27	32	1	4	3747
	Różnica	—8	—11	—1	+19	-243	—95	—18	—59	+13	+26	+18	+18	+2	.	— 339

d) według wyznania:

Rok 1930		katolików		ewangelików		żydów		innych		nieznanych		Razem
		m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	
Kwiecień	Przybyło	538	502	41	58	10	14	3	9	3	3	1181
	Ubyło	446	448	50	111	7	12	3	3	7	6	1093
	Różnica	+ 92	+ 54	— 9	— 53	+ 3	+ 2	·	+ 6	— 4	— 3	+ 88
Maj	Przybyło	587	620	50	76	34	9	3	3	2	2	1386
	Ubyło	557	553	67	85	11	4	2	2	·	·	1281
	Różnica	+ 30	+ 67	— 17	— 9	+ 23	+ 5	+ 1	+ 1	+ 2	+ 2	+ 105
Czerwiec	Przybyło	356	359	49	42	14	13	3	5	·	·	841
	Ubyło	689	511	69	71	14	4	7	7	1	·	1373
	Różnica	— 333	— 152	— 20	— 29	·	+ 9	— 4	— 2	— 1	·	— 532
II. kwartał	Przybyło	1481	1481	140	176	58	36	9	17	5	5	3408
	Ubyło	1692	1512	186	267	32	20	12	12	8	6	3747
	Różnica	— 211	— 31	— 46	— 91	+ 26	+ 16	— 3	+ 5	— 3	— 1	— 339

e) według zawodu:

Nr. bież	Zawód	Przypływ		Odpływ		Rezultat	
		m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.
1	Lekarze, aptekarze, adwokaci i t.d.	58	31	71	26	— 13	+ 5
2	Osoby duchowne	4	5	1	1	+ 3	+ 4
3	Urzędnicy i pracownicy publiczni	64	23	87	27	— 23	— 4
4	" " prywatni	59	34	59	36	·	— 2
5	Kupcy samodzielni i przemysłowcy	22	2	16	1	+ 6	+ 1
6	Personel fachowy i kupiecki	122	36	99	31	+ 23	+ 5
7	Pracownicy komunikacyjni	44	·	52	·	— 8	·
8	Rzemieślnicy samodzielni	29	·	36	·	— 7	·
9	Czeladnicy i uczniowie	494	65	558	57	— 64	+ 8
10	Wojsko	22	·	25	·	— 3	·
11	Samodzielni i kierownicy w rolnictwie	14	·	11	·	+ 3	·
12	Personel rolniczy i robotniczy	51	2	42	·	+ 9	+ 2
13	Służba domowa i inne usługi osobiste	38	656	32	696	+ 6	— 40
14	Robotnicy	305	38	300	58	+ 5	— 20
15	Młodzież kształcąca się	39	4	85	7	— 46	— 3
16	Bez zawodu	5	·	4	·	+ 1	·
17	Inne zawody	7	12	17	20	— 10	— 8
	Razem w II. Kwartale 1930	1377	908	1495	960	— 118	— 52
	Kwiecień	451	286	394	296	+ 57	— 10
	Maj	557	361	527	360	+ 30	+ 1
	Czerwiec	369	261	574	304	— 205	— 43

f) przeprowadzki wewnątrz okręgu miasta:

Z Komisarjatu policyjnego	do komisarjatu policyjnego														Ogółem		
	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.				
	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	razem
I	34	44	26	20	9	9	30	32	22	25	8	9	2	4	131	143	274
II	10	17	49	56	21	13	31	35	18	19	42	47	4	2	175	189	364
III	11	8	26	30	34	32	20	20	14	14	19	22	4	2	128	128	256
IV	33	40	35	32	15	11	70	73	54	57	12	16	·	·	219	229	448
V	27	45	15	28	14	14	43	39	76	84	33	44	3	2	211	256	467
VI	11	14	33	41	16	15	23	16	31	41	111	122	4	7	229	256	485
VII	1	3	1	·	·	·	2	4	5	11	13	14	4	13	26	45	71
II. kwartał	127	171	185	207	109	94	219	219	220	251	238	274	21	30	1119	1246	2365

Ruch przyjezdnych.

Rok 1930	Ogółem przybyło	Dla poszczególnych przyjezdnych miejscem stałego zamieszkania były:																										
		Austrja	Węgry	Czechosłowacja	Belgja	Bułgarja	Danja	Niemcy	Anglja	Francja	Grecja	Holandja	Włochy	Litwa	Portugalja	Hiszpanja	Rumunja	Rosja	Szwecja-Norwegja	Szwajcarja	Jugosławja	Turcja	Afryka	Ameryka	Azja	Chiny	Łotwa	Inne kraje
Kwiecień	456	8	13	3	1	1	·	404	4	1	·	·	3	1	·	·	5	·	·	2	1	·	·	5	·	·	4	·
Maj	375	2	1	5	1	·	1	335	1	2	1	8	3	2	·	·	1	·	1	·	·	·	·	5	·	·	1	5
Czerwiec	917	10	1	7	·	·	1	863	1	·	·	2	2	·	·	·	2	·	3	3	3	2	2	13	·	·	2	·
II. kwartał	1748	20	15	15	2	1	2	1602	6	3	1	10	8	3	·	·	8	·	4	5	4	2	2	23	·	·	7	5

Socjalne zabezpieczenia.

Kasa Chorych m. Bydgoszczy. Stan przy końcu każdego miesiąca:

Rok 1930	Płeć	Ogólna liczba ubezpieczonych			Z tych było chorych niezdolnych do pracy	Ogólna liczba członków rodzin	W ogólnej liczbie ubezpiecz. (rubr. 3) było zatrudnionych						razem
		obowiązkowo	dobrowolnie	razem			w rolnictwie leśnictwie i t. p.	w przemyśle	w handlu i ubezpieczeniach	w biurach urzędach i t. p.	w służbie domowej i innych usługach osobistych	w innych zawodach	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Kwiecień	męsk.	17.172	65	17.237	371	9.093	216	14.102	1.552	1.136	42	189	17.237
	żeńsk.	9.194	161	9.355	287	20.599	136	5.059	1.038	890	2.089	143	9.355
	razem	26.366	226	26.592	658	29.692	352	19.161	2.590	2.026	2.131	332	26.592
Maj	męsk.	17.442	65	17.507	318	9.312	216	14.333	1.568	1.149	44	197	17.507
	żeńsk.	9.281	160	9.441	264	21.023	138	4.963	1.010	906	2.275	149	9.441
	razem	26.723	225	26.948	582	30.335	354	19.296	2.578	2.055	2.319	346	26.948
Czerwiec	męsk.	17.592	67	17.659	348	9.566	216	14.431	1.601	1.153	58	200	17.659
	żeńsk.	9.169	166	9.335	265	21.540	139	4.780	978	926	2.365	147	9.335
	razem	26.761	233	26.994	613	31.106	355	19.211	2.579	2.079	2.423	347	26.994

Ruch chorych w szpitalach
w II. kwartale 1930 roku.

Nazwa szpitala	Ilość: Lekarzy	Ilość: Pielęgniarek wzgl. sióstr	Pozostało chorych z poprzedn. kwartału m.	ż.	Przybyło w ciągu kwartału m.	ż.	Odeszło w ciągu kwartału m.	ż.	Zmarło w ciągu kwartału m.	ż.	Pozostało na następny kwartał m.	ż.	Ogółem leczyło się w ciągu II. kwartału 1930 m.	ż.	razem	Liczba dni szpitalnych
Lecznica Miejska	5	10	35	52	150	121	133	133	11	4	41	36	185	173	358	6706
Stacja Położnicza	2	5	·	27	·	201	·	202	·	2	·	24	·	228	228	2458
Szpital Djakonisek	4	18	27	41	150	135	139	135	8	8	30	33	177	176	353	6098
Barak Epidemiczny	4	18	20	12	33	32	28	27	4	7	21	10	53	44	97	2697
Stacja Weneryczna	1	1	·	4	·	59	·	53	·	·	·	10	·	63	63	1086
Szpital Izolacyjny	1	1	2	3	10	2	9	2	2	1	1	2	12	5	17	452
Lecznica Powiatowa	3	9	35	33	93	86	99	88	7	15	22	16	128	119	247	4822

Miejska Opieka Społeczna.

Rok 1930	Ogółem korzystało z świadczeń (oprócz obiadów) osób:	Wydano obiadów: Przeciętnie dziennie	Wydano obiadów: Ogółem	Chleba w kg.	Jednorazowe zapomogi i zapomogi na podróż zł	Otrzymało stałe wsparcie pieniężne (osób)	Ogólna suma wypłaconych wsparć stałych zł
Kwiecień	1.702	5.170	155.094	38.773,5	1.474,—	1.172	19 278,—
Maj	1.908	3.620	14.478	3.619,5	2 526,—	1.170	19.117,—
Czerwiec	1.947	·	·	·	2.615,—	1.169	19.106,—
II. Kwartał	·	·	169.572	42.393	6.615,—	·	57.501,—

Rzeźnia Miejska i Targowisko.

Rok 1930	Ubito w Rzeźni Miejskiej: Wołów	Buhaji	Krów	Jałowiaków	Cieląt	Owiec	Kóz	Świń	Koni	Razem	Spędzono na targi i jarmarki: Rogacizny	Świń	Prosiąt	Cieląt owiec kóz	Koni	Razem
Kwiecień	40	108	504	131	2873	320	25	7207	26	11.234	176	246	569	38	463	1.492
Maj	27	124	570	182	2575	339	22	7171	20	11.030	229	443	1169	65	449	2 355
Czerwiec	20	142	481	127	2476	639	23	6875	18	10.801	·	95	149	6	337	587
II. Kwartał	87	374	1555	440	7924	1298	70	21253	64	33.065	405	784	1887	109	1249	4.434

Gazownia Miejska.

Rok 1930	Zużyto węgla kg	Gaz m³			Koks kg			Smoła kg		Benzol kg	
		wyprodukowano	zużyto	sprzedano	wyprodukowano	zużyto	sprzedano	wyprodukowano	sprzedano	wyprodukowano	sprzedano
Kwiecień	901.800	454.510	14.558	406.530	749 310	271.070	398.840	44.250	64.809	8926	6934
Maj · ·	1 098.600	436.500	12.967	367.974	620.800	259.600	624.300	39.760	35.690	5438	4769
Czerwiec	840.000	404.850	12.951	332.069	609.930	234 520	456.280	38.210	60.808	5622	4218
II Kwartał	2.840.400	1.295.860	40.476	1.106.573	1.971.040	765.190	1.479.420	122.220	161.307	19.986	15.921

Wodociągi.

Rok 1930	Wody oddano dla				Ogółem oddano wody	Strata wody	Ogółem wypompowano wody
	celów publiczn.	zakładów miejskich	innych odbiorców	własnej potrzeby			
	m³	m³	m³	m³	m³	m³	m³
Kwiecień ·	17.059	10.122	169.943	20.431	217.555	66.777	284.332
Maj · · ·	17.835	5.785	146.559	21.641	191.820	105.440	297.260
Czerwiec ·	19.797	5.798	188.571	23.920	238.086	91.875	329.961
II. Kwartał	54.691	21.705	505.073	65.992	647.461	264.092	911.553

Miejska Straż Pożarna.

Rok 1930	Rodzaj pożaru:				Razem	Przyczyny pożaru:									
	wielki	średni	mały	Palenie się sadzy		Podpalenie	Nieostrożność	Wadliwa konstrukcja	Ogień przenośny	Eksplozja	Uderzenie pioruna	Krótkie spięcie	Inne przyczyny	Przyczyny nieznane	Zanieczyszczenie komina
Kwiecień ·	1	2	4	2	9	·	2	·	·	1	·	·	·	4	2
Maj · · · ·	·	1	3	2	6	·	4	·	·	·	·	·	1	1	·
Czerwiec ·	1	2	7	·	10	·	5	·	·	·	·	·	2	·	3
II. Kwartał	2	5	14	4	25	·	11	·	·	1	·	·	3	5	5

Elektrownia.

Rok 1930	Spotrzebowano węgla	Wytworzono energji	Energji zużyli odbiorcy	Zużycie odbiorców		Złączonych było przy końcu mies.		
				do oświetl.	do silników	żarówek	aparatów i motorów	
							liczba	silnik
	kg.	godz. kilowat.		godz. kilowat.				
Kwiecień	1.032.480	627.209	558.907	207.821	351.086	82.045	683	1.103
Maj	921.630	591.131	510.631	149.819	360.812	82.480	691	1.102
Czerwiec	882.350	520.781	463.535	118.110	345.425	82.949	699	1.108
II. Kwartał	2.836.460	1.739.121	1.533.073	475.750	1.057.323	—	—	—

Komunalna Kasa Oszczędności.

Rok 1930	Stan kapitału wkładkowego dnia 31 marca 1930 — 3.308.070.99 zł.							
	Wkładki		Zwroty		Różnica + lub —		Stan kapitału wkładkowego z końca mies.	
	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr
Kwiecień	494.026	42	315.019	74	+179.006	68	3.487.077	67
Maj	647.782	71	433.260	17	+214 522	54	3.701.600	21
Czerwiec	396.386	62	398.908	33	— 2.521	71	3.699.078	50
II. Kwartał	1.538.195	75	1.147.188	24	+391.007	51	—	—

Urząd Sanitarno-Obyczajowy.

		Ogólna liczba prostytutek	Prostytutki według:														
			Wieku							Stanu familijnego				Wyznania			
			18—20	21—25	26—30	31—35	36—40	41—50	51—60	samotne	mężatki	wdowy	rozwódki	kat.	ewgl.	mojż.	inne
Liczba dn. 1. 4. 30. r.		131	40	55	31	3	.	2	.	126	5	.	.	118	11	2	.
Przybyło	z innych miejsc.	2	—	2	—	—	.	.	.	2	.	.	.	2	.	.	.
	nowicjuszek	12	4	8	—	—	.	.	.	12	.	.	.	10	2	.	.
	Razem	145	44	65	31	3	.	2	.	140	5	.	.	130	13	2	.
Ubyło	a) wyjechało	—	—	—	—	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	b) zwolniono z kontroli wskutek pop.	2	—	1	1	—	.	.	.	2	.	.	.	2	.	.	.
	c) oddano do domu roboczego lub poprawnego albo też celem odsiedzenia kary.	2	—	1	1	—	.	.	.	2	.	.	.	2	.	.	.
Razem		4	—	2	2	—	.	.	.	4	.	.	.	4	.	.	.
Pozostało d. 30. 6. 30.		141	44	63	29	3	.	2	.	136	5	.	.	126	13	2	.

Dezynfekcje.

Rok 1930	Ilość uskutecznionych dezynfekcyj	W tem				Choroby z powodu których przeprowadzono dezynfekcję:									
		za opłatą		bez opłaty											
		mieszkań	przedmiot.	mieszkań	przedmiot.	Tyfus (wszystrodzaje)	Płonica (szkarlatyna)	Błonica (dyfterja)	Czerwonka (bieg.)	Odra	Krztusiec (koki.)	Gruźlica (wszyst. rodzaje)	Grypa	Inne choroby zakaźne	Z innych przycz.
Kwiecień	58	17	3	25	13	.	27	15	1	1	.	14	.	.	.
Maj	46	11	:	27	8	1	23	12	.	.	.	9	.	1	.
Czerwiec	38	2	.	23	13	4	13	8	.	.	.	12	.	1	.
II. Kwartał	142	30	3	75	34	5	63	35	1	1	.	35	.	2	.

Ruch budowlany.

Rozpoczęto budować:

Rok 1930	Nowe budowle					Przebudowy					Nadbudowy				
	mieszkalne	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	razem	mieszkalne	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	razem	mieszkalne	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	razem
Kwiecień	13	3	.	5	21	7	1	.	1	9	8	.	.	.	8
Maj	22	4	.	12	38	3	1	.	13	17	7	.	.	1	8
Czerwiec	18	.	.	2	20	5	.	.	7	12	6	.	.	.	6

Znajdowało się w budowie:

Rok 1930	Nowe budowle					Przebudowy					Nadbudowy				
	mieszkalne	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	razem	mieszkalne	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	razem	mieszkalne	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	razem
Kwiecień	114	44	1	76	235	59	3	.	21	82	34	3	.	2	39
Maj	133	47	1	82	263	59	4	.	29	92	41	3	.	2	46
Czerwiec	149	46	1	83	279	64	4	.	36	104	47	3	.	2	52

Zakończono budowę:

Rok 1930	Nowe budowle							Przebudowy							Nadbudowy						
	Mieszkalne					Razem		Mieszkalne					Razem		Mieszkalne					Razem	
	budynki	izb mieszkalnych	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	ogółem budynków	w tem izb mieszkalnych	budynki	izb mieszkalnych	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	ogółem budynków	w tem izb mieszkalnych	budynki	izb mieszkalnych	przemysłowe i handlowe	użyteczności publicznej	inne	ogółem budynków	w tem izb mieszkalnych
Kwiecień	5	15	1	.	1	7	15	1	2	2	.	2	5	2	.	.	.	.	.	.	.
Maj	3	4	1	.	6	10	4	3	3	.	.	4	7	3	.	.	.	.	1	1	.
Czerwiec	2	11	1	.	1	4	11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Państwowy Urząd Pośrednictwa Pracy.

Stan przy końcu II. kwartału 1930.

Zawód	Popyt na pracę										Podaż pracy									
	Wolne miejsca			Obsadzono		Skreślono lub cofnięto		Pozostaje wolnych miejsc			Zgłoszenia poszukujących pracy			Umieszczono		Ubyło poszukujących pracy z innych przyczyn		Pozostało poszukujących pracy		
	m.	ż.	razem	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	raz.	m.	ż.	razem	m.	ż.	m.	ż.	m.	ż.	razem
Górnictwo i hutnictwo . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	55	.	55	.	.	55	.	18	.	18
Przemysł metalowy	180	23	203	180	23	.	.	.	.	.	107	.	107	125	.	153	.	297	.	297
" włókienniczy . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
" budowlany	173	2	175	173	2	.	.	.	.	.	17	.	17	39	.	225	.	108	.	108
" drzewny	108	13	121	108	13	.	.	.	.	.	58	.	58	31	.	49	.	143	.	143
" skórny	40	.	40	40	.	.	.	.	.	.	55	39	94	2	.	11	.	72	37	109
" papier. i drukarski	20	17	37	20	17	.	.	.	.	.	.	2	2	2	.	13	2	8	4	12
" spożywczy	98	48	146	98	48	.	.	.	.	.	15	.	15	12	.	17	.	31	.	31
" konfekcyjny . . .	14	8	22	14	8	.	.	.	.	.	13	23	36	12	6	10	24	9	9	18
" chemiczny	9	22	31	9	22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	2	.	2
Przetwory zwierzęce	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Robotnicy niewykwalifikowani	407	99	506	407	99	.	.	.	.	.	682	464	1146	830	226	711	153	1817	413	2230
Służba domowa	25	79	104	25	77	.	2	.	.	.	16	77	93	25	77	11	.	64	.	64
Robotnicy rolni	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
" ruchu	6	.	6	6	.	.	.	.	.	.	2	.	2	2	.	.	.	.	.	.
Pracownicy umysłowi	3	6	9	3	6	.	.	.	.	.	120	57	177	3	6	75	33	261	92	353
Młodociani	14	12	26	14	12	.	.	.	.	.	14	12	26	14	12	.	.	.	.	.
Inwalidzi wojenni	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	.	6	.	.	.	.	15	.	15
Razem . .	1097	329	1426	1097	327	.	2	.	.	.	1160	674	1834	1097	327	1331	212	2845	555	3400

Ruch pocztowy.

	Rok 1930	Przesyłki listowe	Przesyłki polecone	Listy wartościowe	Paczki bez podanej wartości	Paczki z podaną wartością	Przesyłki za pobraniem	Zlecenia pocztowe	Przekazy pocztowe i telegraficzne		Wpłaty i wypłaty P. K. O.		Czasopisma	Telegramy	Rozmowy telegraficzne	
									liczba	kwota zł	liczba	kwota zł			miejsc.	międzym. i między narodowe
		Liczba											egz.	Liczba		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Nadano	Kwiecień	2.391.105	47.525	770	14.951	847	3 997	3.075	16.405	1.991.769	14.973	5.313.798	814.001	5.837	2.573.899	23.947
	Maj	1.512.449	51.056	702	14.937	1.045	3.910	3.222	16.076	1.763.763	15.469	5.278.185	798.929	5.397		23.671
	Czerwiec	1.426.645	44 120	631	13.470	781	3.037	2.054	14.700	1.647.092	14.127	4.775.229	742.219	5.870		23.428
	II. Kwartał	5.330.199	142.701	2.103	42.458	2.673	10.944	8.351	47.181	5.402.624	44 569	15.367.212	2.355.149	17.104		71.046
Nadeszło	Kwiecień	1.030.160	40.832	708	13.072	2.612	4.412	880	21.484	2.070.532	7.538	851.345	506.128	5.260		25.495
	Maj	965.594	40.694	848	13.273	2.822	4.652	954	21.019	2.121.559	6 506	817.162	502.887	4.912		24.863
	Czerwiec	807.485	42.830	697	11.675	2.111	3.928	803	20.350	1.939.890	5.626	748.218	494.029	5.353		24.687
	II. Kwartał	2.803.239	124 356	2.253	38.020	7.545	12.992	2.637	62.853	6.131.981	19.670	2.416.725	1.503.044	15.525		75.045

Ruch tramwajowy.

Rok 1930	Wozodni	Wozokilom.	Przewieziono osób	Osób na 1 wozokilom.
Kwiecień	31.938	119.828	645.417	5,4
Maj	32.405	122.264	679.368	5,6
Czerwiec	31.992	120.038	714.178	5,9
II Kwartał	96.335	362.130	2.038.963	5,6

Zakład badania środków spożywczych II Kwartał 1930.

Nazwa artykułu	Wykonano analiz	Oddano sądowi do ukarania
Mąka	4	—
Chleb	4	2
Drożdże	—	—
Masło	23	11
Ser	3	—
Tłuszcze	9	—
Mleko pełne	608	25
„ zbierane	—	—
Śmietana	2	—
Wędliny	—	—
Korzenie	2	—
Mak	—	—
Herbata	—	—
Kawa	—	—
Soki i syropy	5	—
Ocet	—	—
Wino	—	—
Piwo	—	—
Wódka	—	—
Miód	—	—
Moszcz	—	—
Wody mineralne	1	—
Cukier	—	—
Kiełbasa	1	—
Różne	128	8
razem	790	46

Przegląd.

	Przy końcu kwartału I	Przy końcu kwartału II	Przy końcu kwartału I	Przy końcu kwartału II
	1930		procentualnie	
Liczba ludności:				
mężczyzn	57.946	57.879	49,1	49,1
kobiet	60.001	60.041	50,9	50,9
razem	117.947	117.920	100,0	100,0
w tem				
a) według wyznania:				
katolików	104.566	104.629	88,7	88,7
ewangelików	11.387	11.247	9,6	9,5
żydów	1.667	1.717	1,4	1,5
innych	327	327	0,3	0,3
b) według narodowości:				
polaków	106.721	106.772	90,5	90,5
niemców	9.018	8.927	7,6	7,6
żydów	1.591	1.609	1,4	1,4
innych	617	612	0,5	0,5
Małżeństw zawarto:	185	191	—	—
w tem:				
katolickich	167	163	90,3	85,3
ewangelickich	6	11	3,2	5,8
mojżeszowych	2	3	1,1	1,6
mieszanych	10	14	5,4	7,3
Liczba urodzeń:				
a) żywych męskich	342	372	48,7	51,4
„ żeńskich	360	352	51,3	48,6
razem	702	724	100,0	100,0
w tem nieślubnych	90	93	12,8	12,8
b) martwych męskich	13	6	76,5	50,0
„ żeńskich	4	6	23,5	50,0
razem	17	12	100,0	100,0
w tem nieślubnych	2	1	11,8	8,3
Liczba zgonów:				
męskich	183	202	50,6	49,0
żeńskich	179	210	49,4	51,0
razem	362	412	100,0	100,0
w tem:				
w wieku od 0—1 roku	80	142	22,1	34,5
„ „ „ 1—5 lat	21	41	5,8	9,9
powyżej 5 lat	261	229	72,1	55,6
Na 100 urodzeń przypada:				
zgonów wogóle	51,6	56,9		
„ niemowląt	11,4	19,6		
przyrost naturalny	48,4	43,1		
Na 1000 mieszkańców przypada w stosunku rocznym przy przeciętnej liczbie mieszkańców	118.220	118.140		
a) małżeństw	6,3	6,5		
b) żywo urodzonych	23,8	24,5		
c) zgonów	12,2	13,9		
d) przyrost	11,5	10,5		
Przyrost ludności wynosił:				
a) przez przewyżkę urodzeń	+ 340	+ 312		
b) przez przewyżkę przypływu	— 667	— 339		
razem	— 327	— 27		